

MIRAGE F-1 CT/CR

The Mirage F was built for the French Air Force to replace the previous, more famous delta-winged fighter – the Mirage III. The F-1, with its traditional arrow-wing, inherited the good handling and speed of its predecessor, while improving stability in all stages of flight. The F-1 was used strictly as a fighter up to the end of the 70s, when the CR reconnaissance versions – with leading-edge electronics - were put into service. They were followed by the CT model, designed for ground attack missions and able to use an array of drop and missile armaments.

Die Mirage F-1 wurde für die französische Luftwaffe gebaut, um die Vorgänger, die berühmteren Deltaflügel-Jäger Mirage III zu ersetzen. Die F-1, mit traditioneller Pfeilflügelkonstellation, erbte die gute Handhabung und ausgezeichnete Geschwindigkeit vom Vorgänger, jedoch mit verbesserter Stabilität in allen Flugphasen. Die F-1 wurde bis zum Ende der Siebzigerjahre ausschließlich als Jäger verwendet, als die CR Aufklärungsversionen – mit modernster Elektronik ausgestattet – zum Einsatz gelangten. Als nächstes folgte das CT Modell, das für Bodeneinsätze entwickelt wurde und in der Lage ist, ein beachtliches Sortiment an Bomben und Raketen mitzuführen.

Il Mirage F 1 è stato realizzato per l'aviazione francese quale sostituto del precedente e più famoso caccia con ala a delta Mirage III: L'F-1 dotato di una convenzionale ala a freccia ha ereditato le caratteristiche di manovrabilità e velocità del precedente aereo incrementato però le doti di stabilità in tutte le fasi del volo. L'F-1 è stato utilizzato esclusivamente come caccia sino alla fine degli anni '70, quando vennero introdotte in servizio le versioni da ricognizione CR, con una sofisticata dotazione elettronica, e successivamente il modello CT destinato all'attacco al suolo e in grado di impiegare una vasta serie di armamenti di caduta e missilistici.

Le Mirage F a été construit pour l'Armée de l'Air française pour remplacer le célèbre Mirage III à aile delta. Le F1 avec son

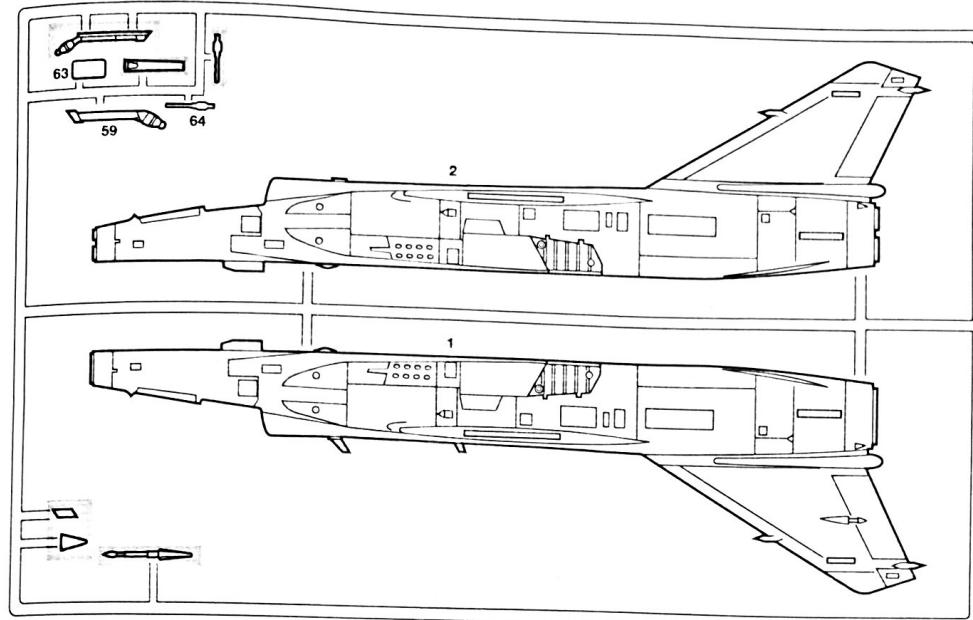
aile en flèche conventionnelle a hérité de la maniabilité et de la vitesse de son prédecesseur avec une stabilité accrue dans tous les domaines du vol. Le F-1 a été employé comme chasseur pur jusqu'à la fin des années 70. Par la suite sont entrées en service les versions CR de reconnaissance dotée d'une électronique évoluée et CT d'attaque au sol capable de mettre en œuvre des bombes conventionnelles ou guidées et missiles.

De Mirage F1 werd gebouwd voor de Franse luchtmacht ter vervanging van de beroemde Mirage III met deltavleugel. De F1, met zijn traditionele pijlvleugels heeft de goede vliegeigenschappen en snelheid van zijn voorganger maar tevens een betere stabiliteit in alle fasen van de vlucht. De F1 werd tot het eind van de jaren zeventig uitsluitend als jager gebruikt, waarna de CR verkenningsversie met zijn moderne electronica in dienst kwam. Daarna kwam de CT versie die aangepast was voor aanvallen op gronddoelen en die een verscheidenheid aan raketten en bommen kon gebruiken.

El Mirage F fue construido por la Fuerza Aérea Francesa para reemplazar los anteriores, más famosos aviones de combate de ala delta Mirage III. El F-1, con su tradicional ala flecha, heredó la buena maniobrabilidad y velocidad de su predecesor, mejorando la estabilidad en todas las etapas de vuelo. El F-1 fue empleado estrictamente como avión de combate hasta fines de los 70, cuando las versiones CR de reconocimiento – provistas de electrónica avanzada – entraron en operación. Fueron seguidos por el modelo CT, diseñado para misiones de ataque a tierra y capaces de usar un arreglo de armamentos de caída y misiles.

フランス空軍のミラージュFは、有名な無尾翼のデルタ翼戦闘機、ミラージュIIIの後継機として開発されました。通常形式の後退翼は、ミラージュIIIより良好な操縦性能と高速性能をもたらし、飛行中の安定性も改善されました。F-1は1970年代末まで使用され、統いて当時の最新の電子機器が搭載された偵察機型のF-1/CRが登場。さらに大量のミサイル兵器などを搭載できる、地上攻撃機型のF-1/CTがそれらに続きました。

幻影F型乃法國空軍開發來取代舊式，但更著名的三角翼戰鬥機幻影三型。採用傳統箭狀翼佈局的F-1型，繼承了前輩的高機動性和速度，同時還增強了飛行的穩定性。直到70年代末期F-1都作為戰鬥機使用，然後才有配備先進電子裝置的CR偵察型號。進而開發出CT型，可以使用類型投擲或導向飛彈武器，進行對地攻擊任務。



Parts not for use

Telle werden nicht
verwendet

Parti da non utilizzare

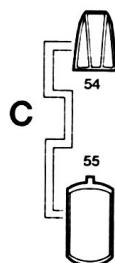
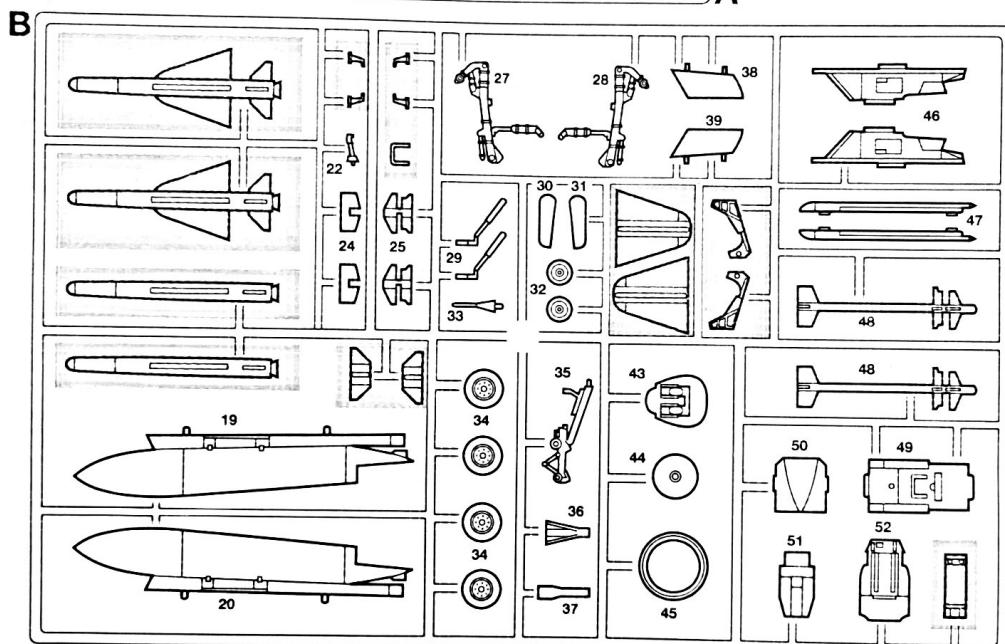
Pièces à ne pas
utiliser

CUT
ENTFERNEN
RETRIER
SEPARARE

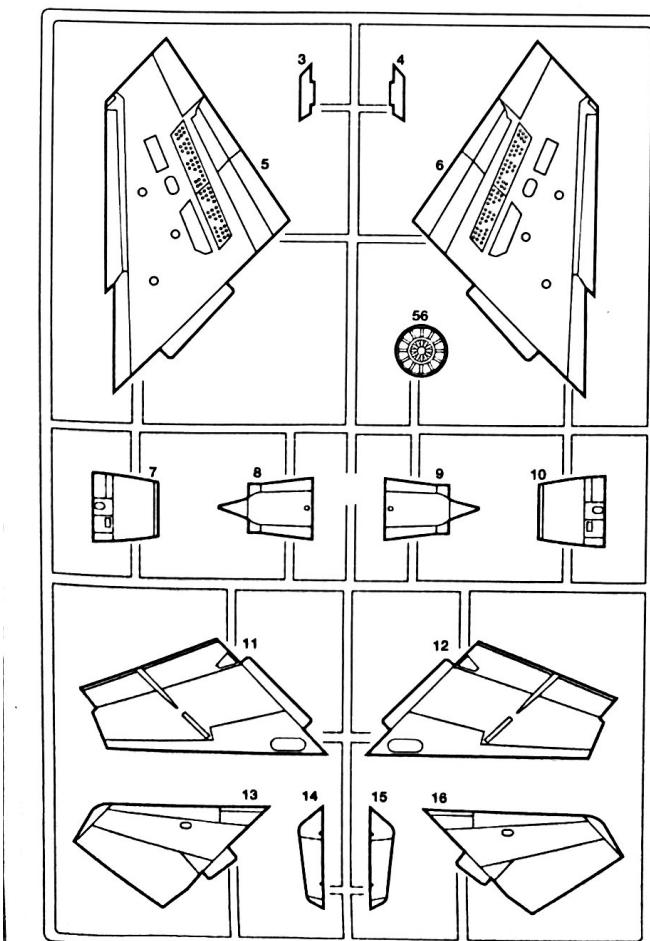
AGGIUNGERE / AVORRA (PESO)
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER

APRIRE I FORI
DRILL HOLES
DIE LOCHER AUSBOHREN
OUVRIR LES TROUS
PERFORAR LOS AQUJEROS
BOOR GAATJES

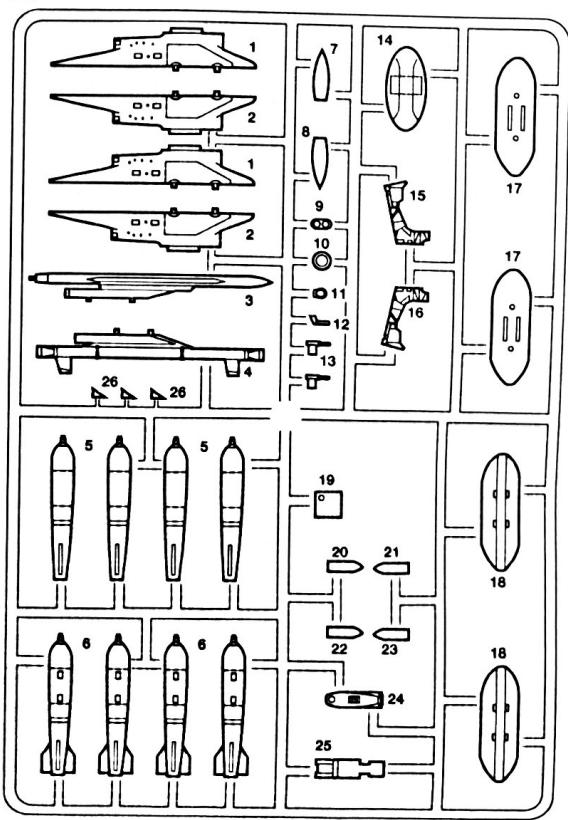
A



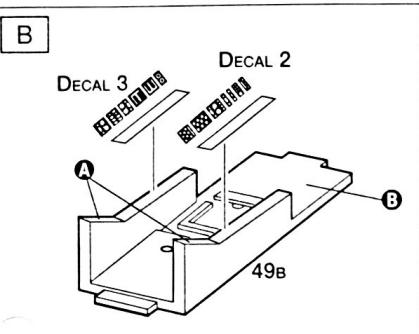
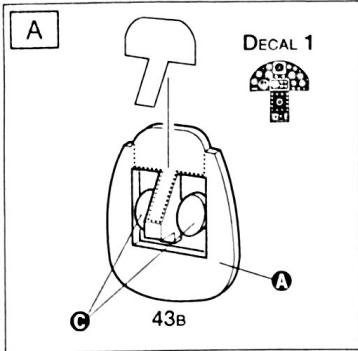
D



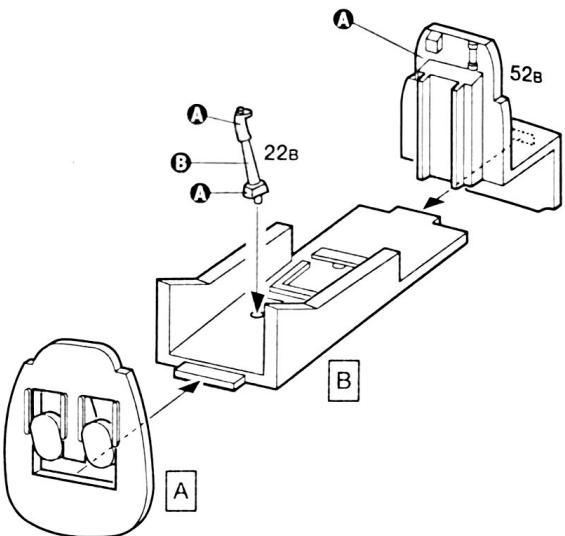
E



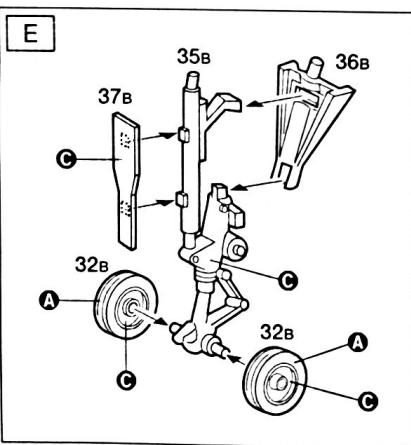
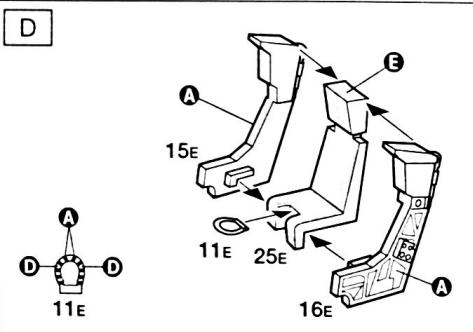
1



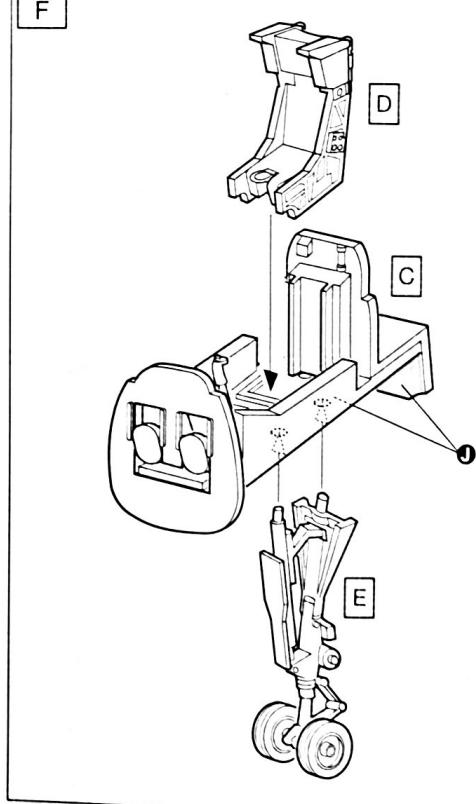
C



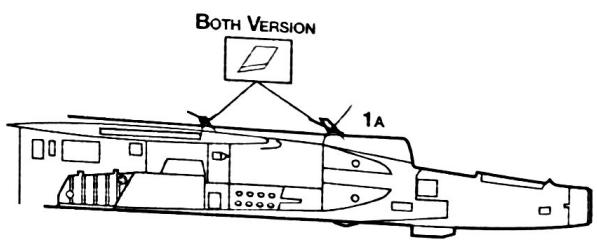
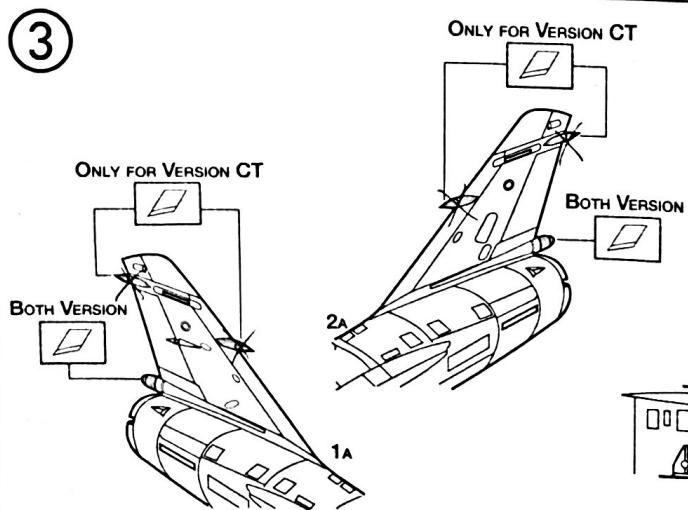
2

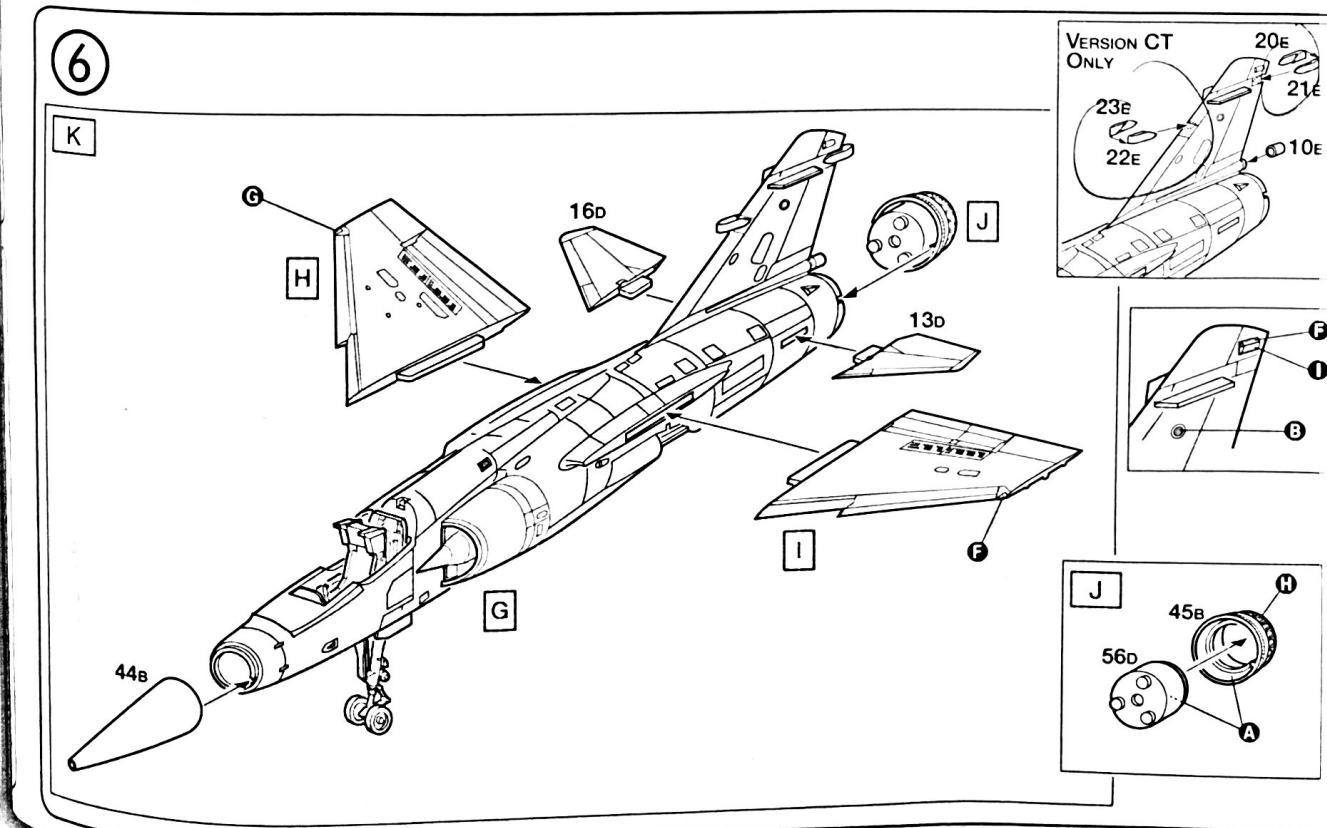
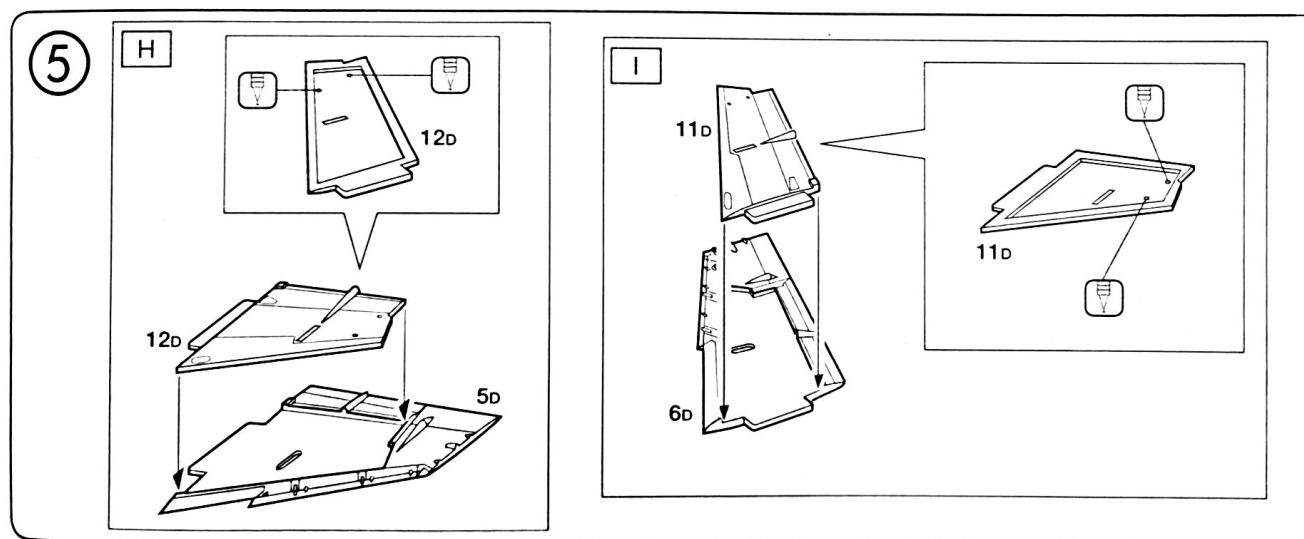
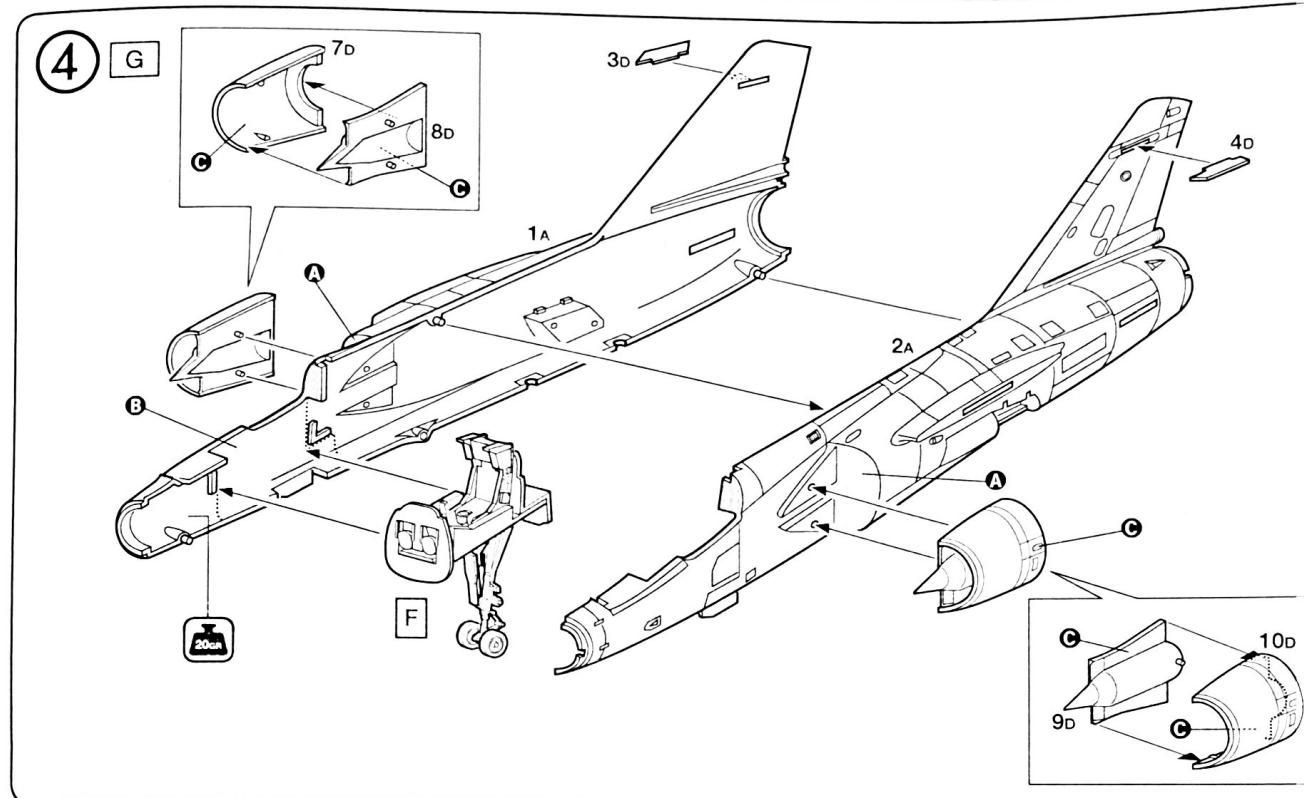


F

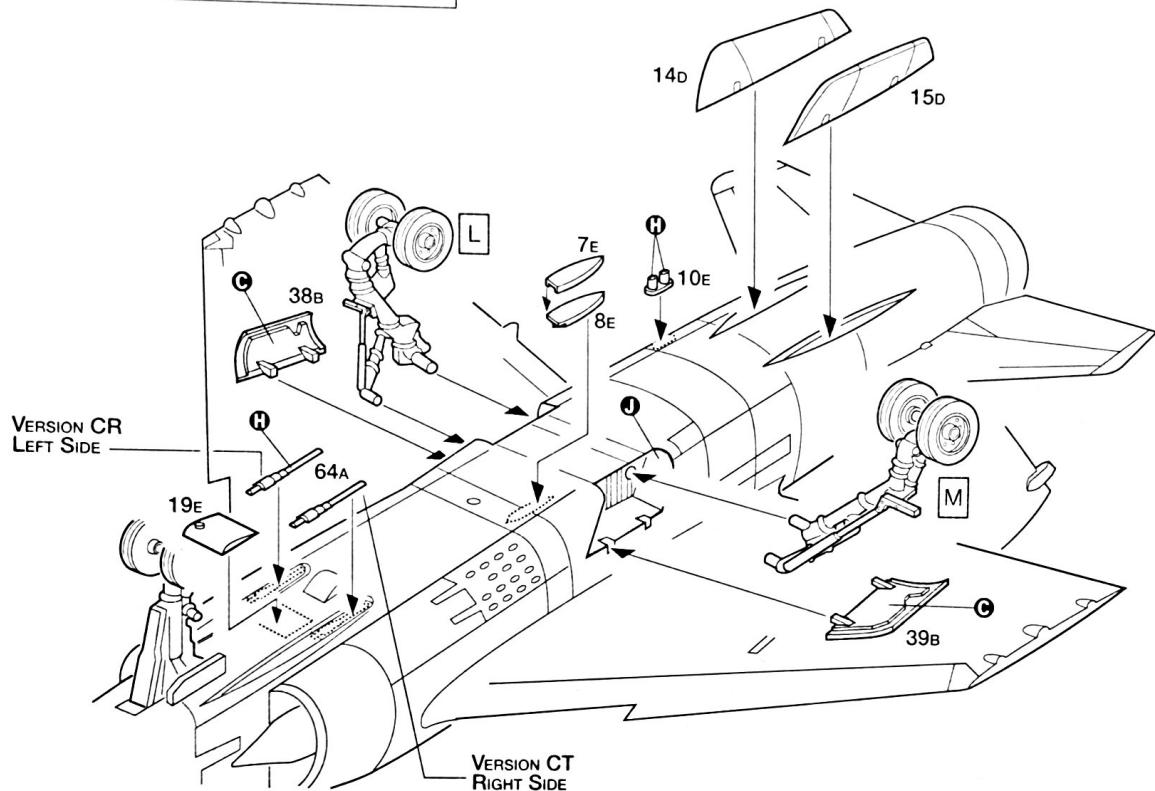
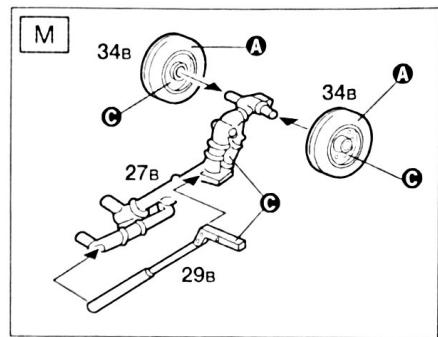
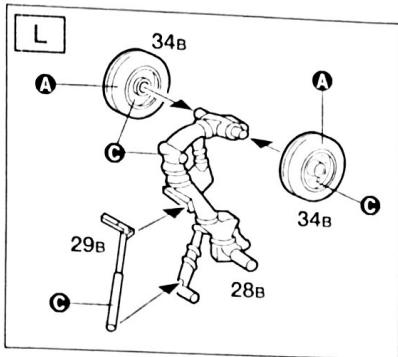


3

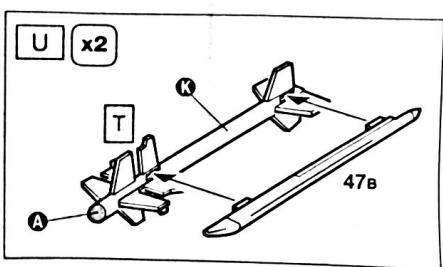
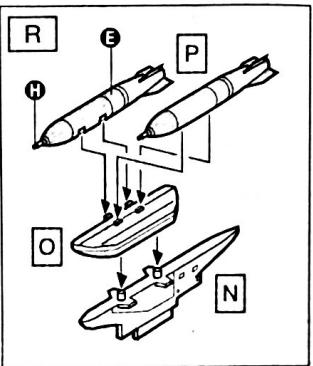
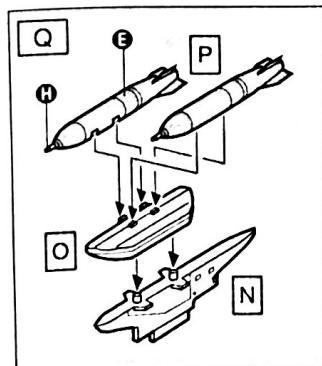
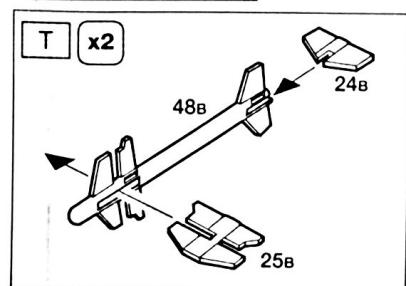
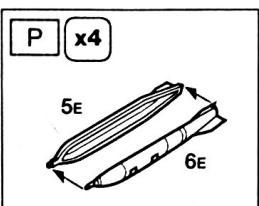
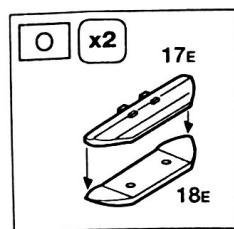
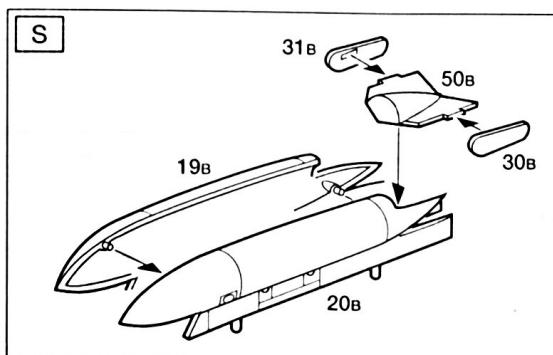
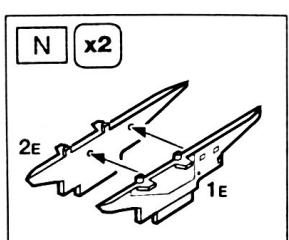




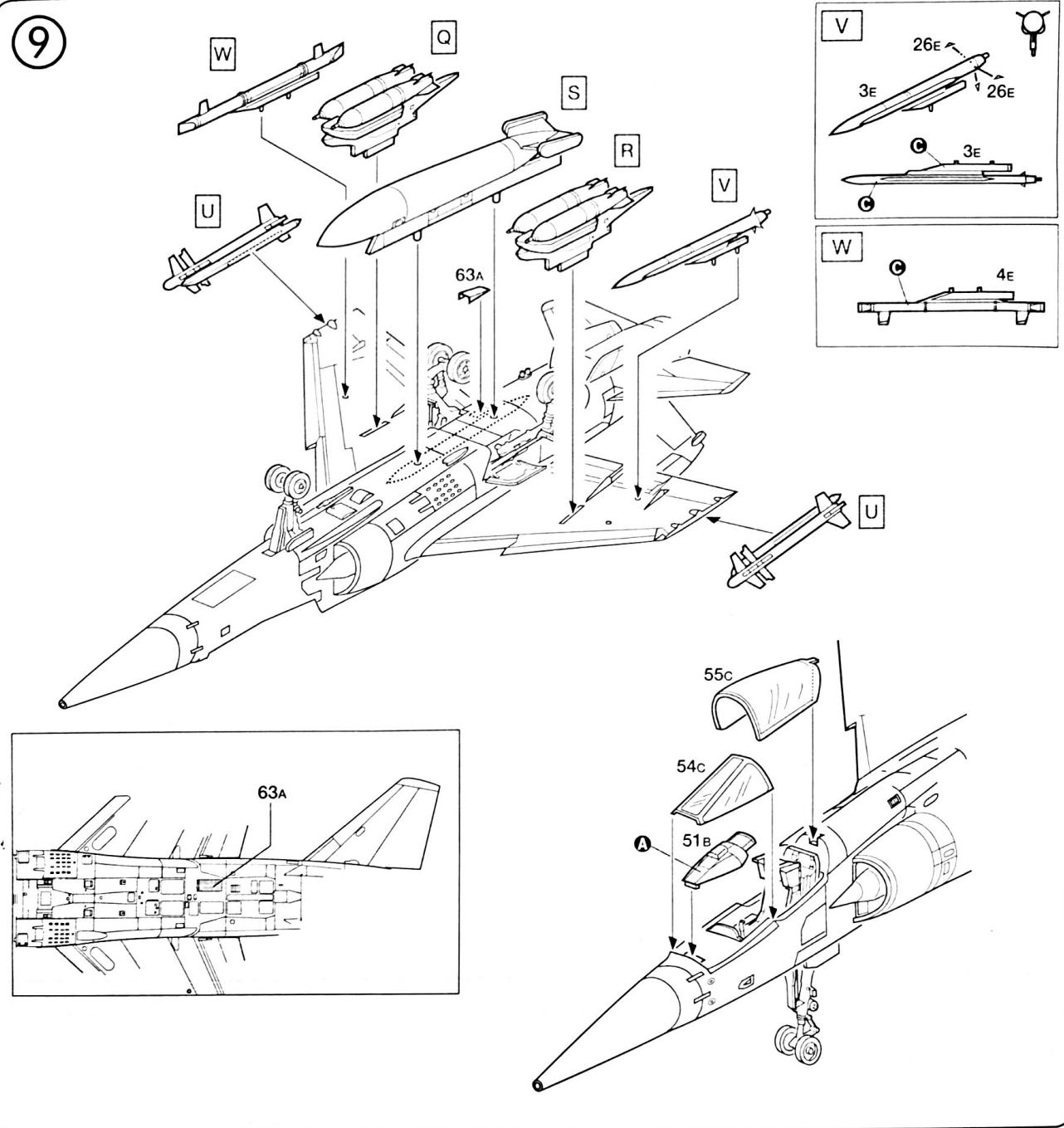
7



8

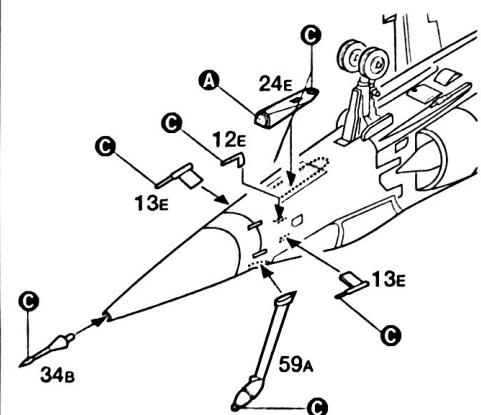


9

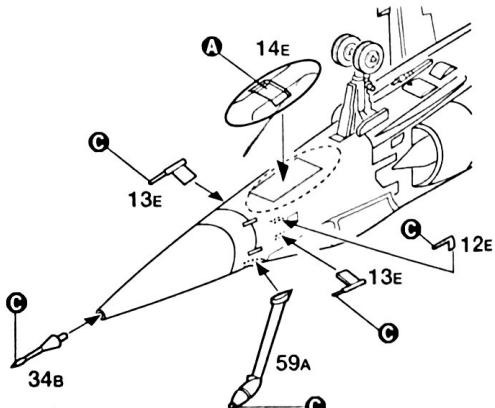


10

VERSION CT



VERSION CR



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere d'acqua pulita per circa 1/2 minuto, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta, per una migliore aderenza comprenendo con una pezzetta pulita.

Directions for applying the decals. Cut the required decals out of the sheet, dip them into a glass of clean water for about 1/2 minute, position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For better adhesion, press them by means of a clean rag.

Plakatung der Decals. Klappt die Decals vom Blatt ab und taucht sie in ein Glas mit sauberem Wasser für ca. 1/2 Minuten unter. Setzt die Decals auf das Modell und zieht sie von der Papierfolie ab. Um eine bessere Haftung zu erzielen, drücken Sie die Decals mit einem sauberen Tuch an.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 1/2 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierzettel abziehen. Um eine bessere Hafthaltung zu erreichen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instructions pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ trente secondes dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour diminuer les bulles d'air.

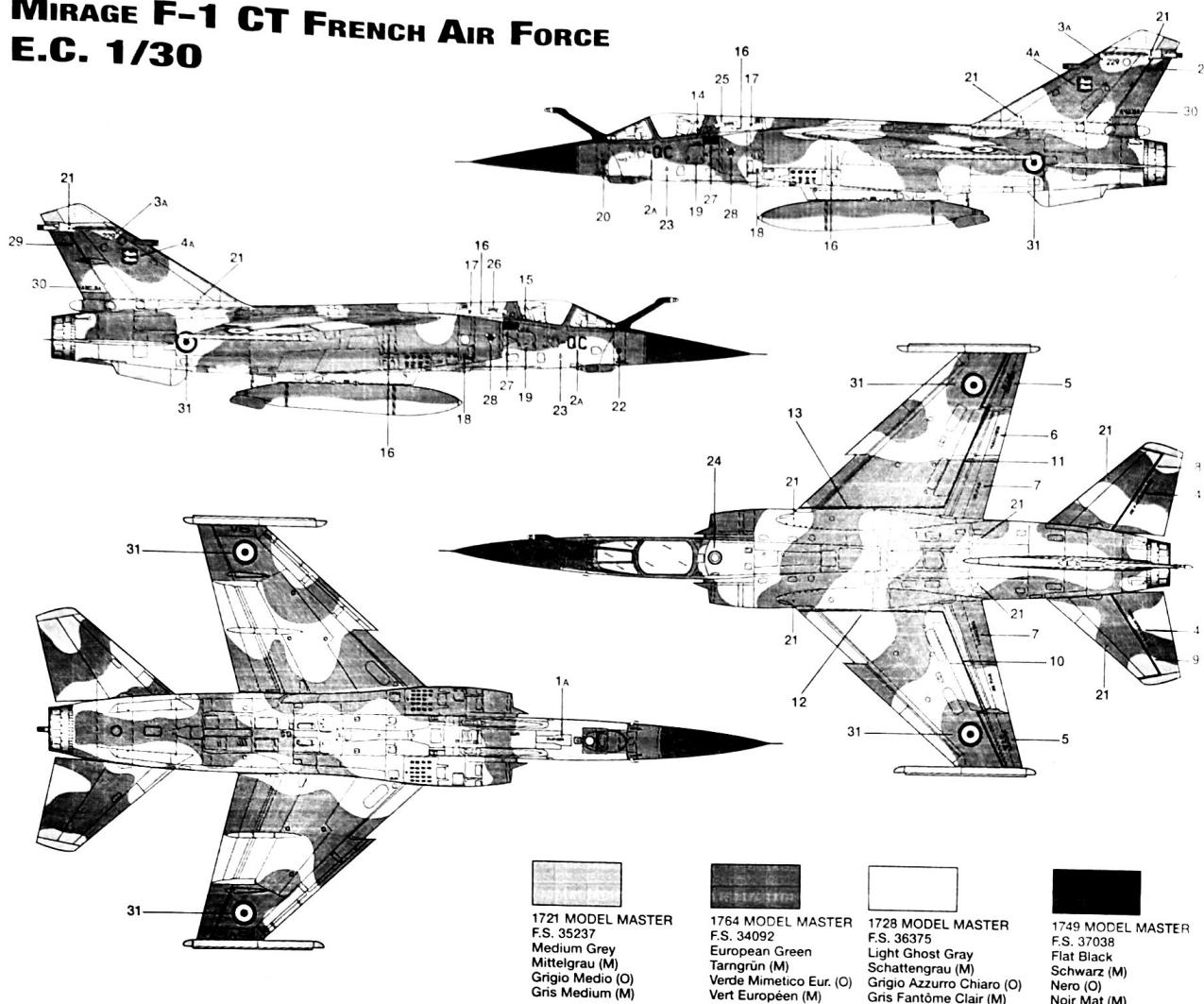
Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías. cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 1/2 minuto, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

Transfers: Knip het benodigde deel uit, dempel het ca. 1/2 minuut onder water, houdt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

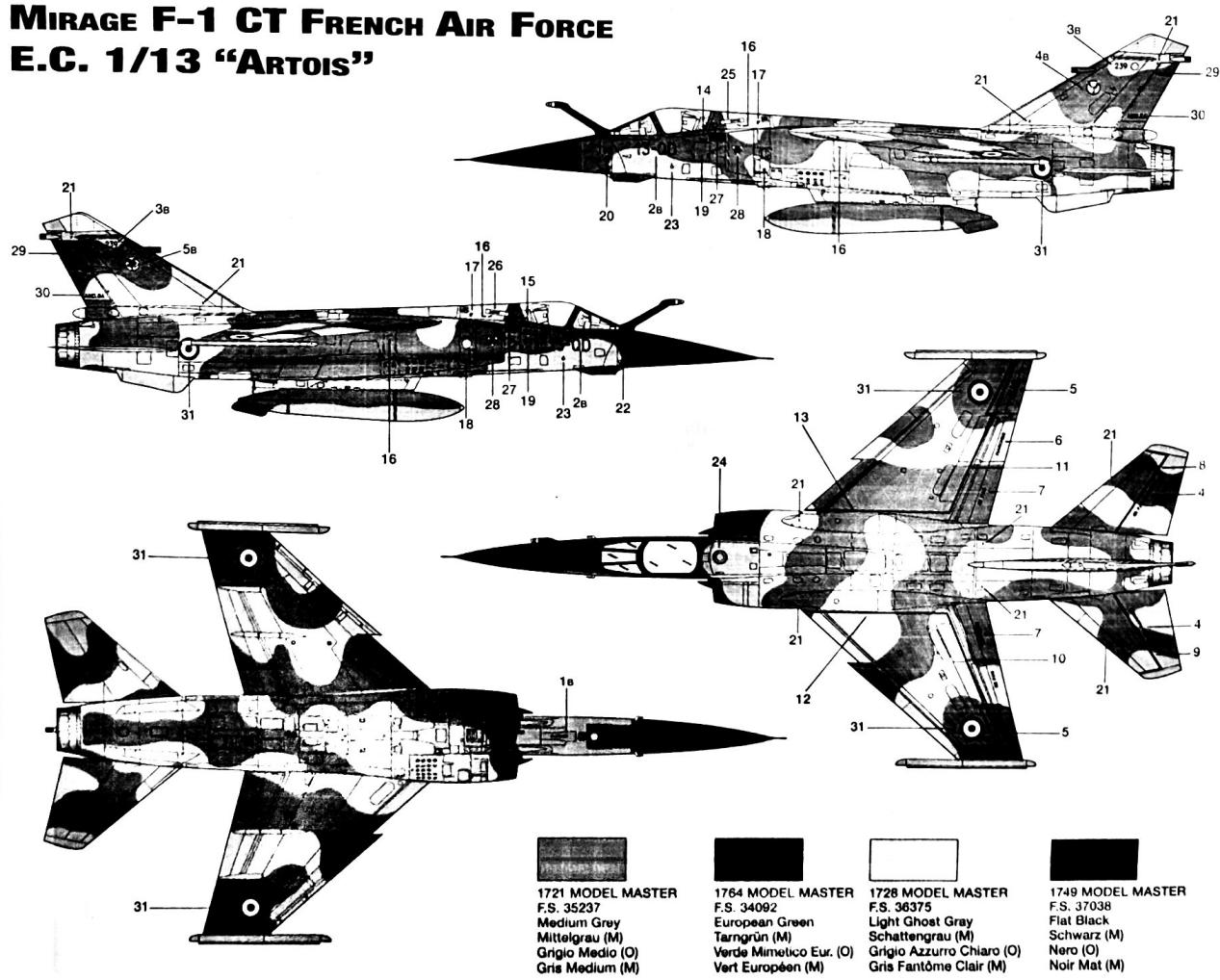
Transfer: 削り取った部分を、水槽に投入して約1/2分間水没させ、模型にのせて紙から剥がす。接着性を向上させるために、綿手拭で軽く押さえ付ける。

Инструкции по применению декалей: Отрежьте нужные части из листа и погрузите в чистую воду на 1/2 минуты. Затем снимите с бумаги и наклейте на модель. Для лучшего прилипания присоедините к ним тканью.

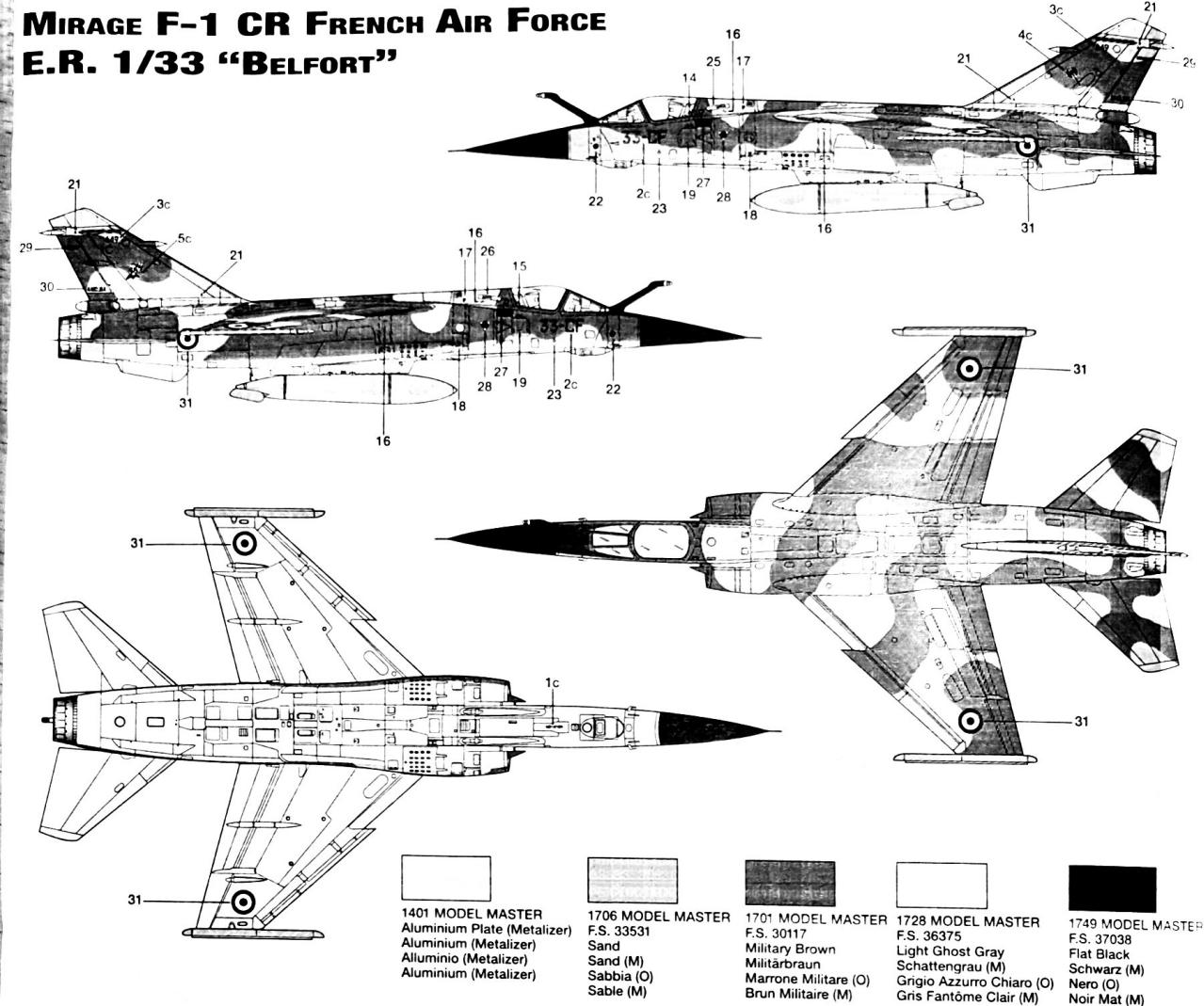
MIRAGE F-1 CT FRENCH AIR FORCE E.C. 1/30



MIRAGE F-1 CT FRENCH AIR FORCE E.C. 1/13 "ARTOIS"



MIRAGE F-1 CR FRENCH AIR FORCE E.R. 1/33 "BELFORT"



MIRAGE F-1 CR FRENCH AIR FORCE E.R. 33

